



1387 r.

(146)

Jesteśmy razem od 1992 r.

Radunia

CENA 1,00 zł

MIESIĘCZNIK SPOŁECZNO-KULTURALNY BIERUNIA

LIPIEC

ISSN 1233-4987

Nr 7/2003

Polemika Czarnynoga – Podleśny

str.8

Jedyna taka noc



Mimo niesprzyjającej pogody Bieruniacy zgromadzili się nad Wisłą, aby świętować do późnej nocy. Mogli oni podziwiać występy folklorystyczne: **Bierunianek, Ściernianeczek, Nowobierunianek** oraz **Włosnianeczek** z Włosienicy koło Oświęcimia. Spotkanie zainicjował barwny korowód pod przewodnictwem orkiestry dętej KWK „Piast” przechodząc od ulicy Remizowej nad rzekę. Dzieci zabiawiało Clown Circus, a dorośli poza doznaniem kulturalnymi mogli

zakosztować tradycyjnej już grochówki serwowanej przez **Stowarzyszenie „Porabek”**, kiełbasek z grilla, no i oczywiście piwa. Wyśmienitym kunsztem popisał się akordeonowy duet „**Barbados**”, a niekwestionowaną gwiazdą wieczoru była „**Mafia**” dla której wały nad Wisłą wypełniły się po brzegi. Mimo pewnych obaw o bezpieczeństwo w trakcie tej dużej plenerowej imprezy obyło się bez niebezpiecznych incydentów i kontuzji.

Biuletyny teleinformatyczne Gminy Bieruń

Z dniem 1 lipca br. zgodnie z ustawą został opublikowany przez Urząd Miejski w Bieruniu w internecie, elektroniczny publikator teleinformatyczny Biuletyn Informacji Publicznej w skrócie BIP – www.bierun.pl/~bip.

BIP tworzy się w celu powszechnego udostępnienia informacji publicznej w postaci ujednoliconego systemu stron w sieci teleinformatycznej. BIP istnieje zatem jedynie w formie elektronicznej. Oznacza to m.in. stałą dostępność do informacji z dowolnego miejsca na świecie i o dowolnej porze.



Poprawienie poziomu elektronicznego świadczenia usług publicznych, oszczędność czasu oraz łatwy dostęp do informacji to główne zalety europejskiego standardu Urzędu. W Polsce poziom elektronicznego świadczenia usług publicznych jest dużo niższy niż w innych państwach.
dokończenie na str. 3

Obraz Matki Boskiej wrócił do kapliczki

Poświęcenie obrazu

W czerwcowe popołudnie, w XIX wiecznej kapliczce przy ulicy Macieja ponownie poświęcono obraz który po renowacji przeprowadzonej przez panią **Sabinę Nyga** - wrócił na swoje miejsce.



Niech żyją wakacje....



Kolejny rok szkolny przeszedł do historii. W piątek 20 czerwca we wszystkich bieruńskich szkołach wręczono świadectwa, wyróżniono najpilniejszych uczniów, podziękowano kadrze nauczycielskiej i w serdecznej atmosferze snuto wakacyjne plany.

Zakończenie roku szkolnego 2002/2003 stanowi okazję do kompleksowych podsumowań i zaprezentowania osiągnięć placówek edukacyjnych naszego miasta.

Do **Szkoły Podstawowej nr 1** uczęszczało 872 uczniów, promocji nie otrzymało 4, średnia uzyskanych ocen wyniosła 4,1 a frekwencja sięgała 92%. Świadec-

stwa z wyróżnieniem otrzymało 125 uczniów. Najwyższą średnią ocen na świadectwie mogli się pochwalić: **Dagmara Szeliga, Paulina Kędzior, Kamil Fijoł, Agnieszka Gruca, Sonia Lysko, Kasia Łabuś, Patrycja Parysz, Mateusz Potoczny, Daria Świercz, Adam Chmielarski, Małgorzata Adamek, Mateusz Janecki, Agata Płomin, Natalia Szweda**. Szkoła angażowała się w wiele przedsięwzięć o charakterze konkursu, których nie sposób całościowo wymienić.

Nauczyciele i uczniowie **Szkoły Podstawowej nr 3** również nie zasypywali „gruszek w popiele” z sukcesami uczestnicząc m.in. w międzynarodowym konkursie

matematycznym „Kangur” (**Marek Czypionka, Marcin Sałęga, Tomasz Czypionka, Bartosz Golaś, Marek Sporysz, Agata Świecicka, Robert Krawczyk, Piotr Kubecko**), powiatowym konkursie „Świat przyrody” (drugie miejsce reprezentacji szkoły), ogólnopolskim konkursie historycznym „Krań” (**Marek Sporysz, Łukasz Morawski, Robert Krawczyk**), IV ogólnopolskim konkursie na Baśń (**Alicja Górkiewicz, Piotr Jaromin, Magdalena Stolorz, Justyna Wróbel**), międzyszkolnym konkursie recytatorskim w Tychach (**Aleksandra Nyga**), rejonowym festiwalu kultury młodzieży szkolnej Ty-

dokończenie na str. 8

Kontrowersyjny „Hip-Hop na Grobli”



„Jeszcze nigdy nasza młodzież nie była tak zepsuta i zła (...).”

Napis tej treści, podobno odczytano na sumeryjskich kamiennych tablicach pochodzących sprzed paru tysięcy lat. Mieszkań-

cy naszego miasta, którzy okres swojego młodzieżowego buntu mają już w niepamięci, chętnie powyższe zdanie przypisałiby uczestnikom zorganizowanego 28 czerwca festiwalu „Hip - Hop na Grobli”.

Wobec powszechnych narzekania, że nic się nie robi dla młodzieży kierownictwo BOK przygotowało imprezę z muzyką akceptowaną przez sporą część młodzieży. Naiwnością byłoby sądzić, że młodych zachwyci: **Penderecki, Eleni**, zespół folklorystyczny czy „zajebis...” **Ich Troje**.

W sprawnie przeprowadzonym festiwalu wystąpiło obok gwiazdy zespołu „Grammatik” kilkanaście zespołów których muzyka ani piszącemu te słowa - ani podejrzewam pani dyrektor BOK - raczej się nie podobała. Trzeba jednak przyznać, że hip-hop jest muzyką coraz bardziej popularną. Ostatnio był częścią festiwalu piosenki w Opolu. Ale to nie był koncert dla nas. Bieruńska młodzież była zachwycona a pytana przez reportera **Rodni** domagała się aby takie koncerty były organizowane jak najczęściej. Hip hopowa impreza została sprawnie zorganizowana i była bezpieczna. Wielu „życzliwych” czekało aż coś się wydarzy. Owszem, doszło do krótkiej i na
dokończenie na str. 2

Z sejmikowej ławy
JÓZEF BERGER

Chodnik i szpital



W dzisiejszym odcinku moich refleksji radnego chciałbym zająć się dwoma sprawami, które uważam za istotne dla mieszkańców Bierunia. Po pierwsze, mamy wreszcie formalnie zagwarantowane wybudowanie chodnika przy ul. Turystycznej. Tę sprawę poruszano już wielokrotnie w trakcie poprzedniej kadencji Rady Miasta, ale obfita korespondencja pomiędzy Gminą a Sejmikiem nie została wówczas zmaterializowana. Również inwestycyjny kapitał Sejmiku na rok 2003 roku nie był dla nas łaskawy. Teraz udało się z rezerwy budżetowej wyasygnować kwotę 198 tys. złotych na tę komunikacyjną inwestycję. Taką samą kwotę zobowiązał się przekazać Urząd Miasta. Szczegóły techniczne i księgowo, jak poinformował mnie Marszałek Maras trafiły już do Bierunia i gmina musi zdecydować czy procedurę przetargową będzie prowadzić samodzielnie czy też ma zająć się tym Sejmik Województwa jako współ-inwestor. Jest to kwestia techniczna i zależy wyłącznie od rodzaju pod-

pisanej umowy. Drugą kwestią jest problem kondycji służby zdrowia. Ponieważ jestem członkiem Społecznej Rady Szpitala Wojewódzkiego w Tychach, w którym to ośrodku leczą się również mieszkańcy naszego miasta, w sposób naturalny jestem zainteresowany aby ten obiekt był dobrze wyposażony. W ostatnim czasie otwarto tam nowy oddział geriatryczny co świadczy o tym, że kierownictwo szpitala dba o odpowiedni poziom świadczonych usług medycznych i zamierza rozbudowywać szpital. Jest to istotne ponieważ liczba mieszkańców w podeszłym wieku systematycznie rośnie. Obecnie zapewniono 36 łóżek, ale jak sądzę wkrótce nastąpi wzrost ich liczby, głównie ze względu na zapotrzebowanie społeczne. Dodatkowo na ostatnim spotkaniu komisji budżetowej rozpatrywano podział nadwyżki na służbę zdrowia i udało się do Wojewódzkiego Szpitala przekazać 100 tys. złotych na zakup aparatury do znieczulania, która ma zastąpić stara - stosowaną nieprzerwanie od 16 lat.

Świetna zabawa – szczytny cel



„Szczyńść Boże tym, kerzy z dobroci serca pomagają innym, bo im tyż dobroci w niebie nie pożałują” (Mt 5,7)

Powyższe słowa stały się przewodnimi dla VII Kiermaszu Parafialnego zorganizowanego w Bieruniu Nowym przy parafii NSPJ, którego celem, poza wspólną zabawą, było zebranie funduszy na wakacyjne wyjazdy dla dzieci i młodzieży z naszego miasta. Wyznaczony cel został osiągnięty, gdyż zebrano łącznie 8260 złotych, które zostaną przeznaczone na wakacyjny wypoczynek. W trakcie spotkania zebrani podziwiali występy dzieci z Czarnuchowic, Szkoły Podstawowej nr 3 oraz Beaty Morkisz i Karoliny Klenzar. W loterii można było zdobyć: rower marki „koło” (Magdalena Kotas), kanarka (Karol

Trzoński), kolację dla dwóch osób w restauracji „Meed” (Renata i Achilles Bizaczy), 10 godzin dostępu do internetu w kawiarence internetowej (Szymon Zawadzki), a także zagraniczną wycieczkę na lody do Oświęcimia z parafialnym biurem podróży. Gwoździem imprezy była aukcja obrazów oraz grafik przekazanych przez znanych bieruńskich artystów, wśród których najwyższe ceny uzyskały: obraz Beaty Plewniak „Irysy” (230 zł) wycycytowany przez Norberta Jaromina oraz kuty zegar ścienny autorstwa Bernarda Smutkowskiego (250 zł), który trafił w ręce ks. Proboszcza. Za naszym pośrednictwem organizatorzy składają serdeczne „Bóg zapłać” wszystkim, którzy włączyli się w przygotowanie i przeprowadzenie imprezy oraz zapraszają do współpracy za rok.

dokończenie ze str. 1

Kontrowersyjny „Hip-Hop na Grobli”



szczęście niegroźnej bójki ale przy masowych imprezach jest to nie do uniknięcia. Wspaniałe i bezpieczne imprezy jak: Noc Świętojańska czy Sylwester na Rynku też „na obrzeżach” miewają ciemną stronę.

Hip hopowcy „nawijają” swoje czasem buntownicze teksty co starszych szokuje.

Z pewnością była to impreza kontrowersyjna. Trudno przesądzać o jej ewentualnej przyszłości.

Listy do redakcji

W odpowiedzi na list Pana Eugeniusza Świerca

Z wielkim zainteresowaniem przeczytałem pański list zamieszczony w ostatnim numerze „Rodni”, z którego aż przebija troska o dobro Służby Zdrowia w naszym mieście. W sumie to dobrze, że zwykły obywatel naszego miasta jest tak zatroskany o sprawy przychodni do której zadeklarował się jako pacjent, ale tu nasuwa się pytanie, skąd posiada tak dokładne dane o sytuacji w „Multimedzie”, jakby co najmniej sam był w zarządzie spółki. Ponieważ w swoim liście przedstawił Pan jedynie jedną stronę medalu, a także poruszył Pan również sprawę powstania naszej przychodni odpowiada Panu co następuje:

1/ Powstanie nowej przychodni było związane ściśle ze złą atmosferą pracy jaka zapanowała w spółce „Multimed”, sposobem traktowania pracowników. Muszę panu nadmienić, że moja żona zapłaciła to zdrowiem. Będąc na leczeniu kardiologicznym postanowiła odejść z tej przychodni, nie widząc dalszych perspektyw pracy w tych warunkach. Odeszła po 18 latach pracy, mimo, że zaczynała swoją pracę w warunkach lokalowych o znacznie mniejszym standardzie, odbiegającym od panujących obecnie. Po tylu latach pracy nikt z dyrekcji nawet nie raczył jej powiedzieć jednego słówka, które nazywa się „dziękuję”. Zresztą inni, którzy odeszli również nie usłyszeli tego słowa. Wyszli z tych pięknych murów w atmosferze zarzucanej zdrady, wicherzycielstwa, niekiedy trzaskając drzwiami lub nie oglądając się za siebie.

2/ Zawód lekarza jest zawodem wolnym, tj. każdy lekarz ma prawo, założyć własną Praktykę Lekarską, NZOZ, czy inną formę świadczenia usług medycznych, w przeciwieństwie do Pana, ponieważ panu będzie trudno założyć np. własną kopalnię. Najeżdżiliśmy się na skargę do Pana Burmistrza czy Gminy. Postanowiliśmy iść „na swoje”. Mieć święty spokój”. Pan Burmistrz i tak ma dla

służby zdrowia w tym mieście dużo wyrozumiałości i cierpliwości.

3/ Każdy lekarz odchodzący do innej przychodni ma prawo poinformować swoich pacjentów, gdzie będzie dalej pracował. Informacje o rozdawaniu i zbieraniu deklaracji „spod stołu”, jest informacją zasłyszana chyba przy kawiarnianym stoliku. Muszę pana poinformować, że w sprawie tej było prowadzone postępowanie wyjaśniające przez Rzecznika Odpowiedzialności Zawodowej, i nie dopatrzono się wykroczeń. Treść tego orzeczenia jest znana radnym Komisji Zdrowia i Panu Burmistrzowi, natomiast deklaracje o których Pan pisze są dostępne na stronie internetowej Kasy Chorych, obecnie NFZ. Nie jest drukiem ściślego zachowania. Jest to również informacja dla tych, którzy głośno krzyczeli, że sprawa nadaje się „pod sąd”.

4/ Ma pan rację, że pacjenci z całą świadomością złożyli deklaracje do naszej przychodni, i rzeczywiście wszystkie badania wchodzące w zakres POZ są robione na miejscu, z wyjątkiem badań radiologicznych. Badania radiologiczne są wykonywane w Tychach, a obecnie także są podejmowane kroki zapewnienia tych badań przez innych chętnych świadczeniodawców. I tutaj należałoby sobie przypomnieć pewne okoliczności zakupu aparatu rtg dla byłej przychodni należącej do Górniczego ZOZ a obecnie należącej do spółki „Multimed”. Zakup aparatu został częściowo sfinansowany przez Gminę Bieruń oraz KWK „Piast”. Zakupiono go dla mieszkańców gminy i dla pracowników KWK „Piast” aby skrócić czas oczekiwania na badania w tamtych czasach oraz dla wygody samych pacjentów. I tu rodzi się pytanie: czy obecnie mamy innych pacjentów? Czy aparat rtg jest obecnie tylko dla lekarzy pracujących w „Multimedzie” bo mają ochotę przeświecić się trzy razy dzien-

Spotkanie oldboy'ów



Na boisku Unii Bieruń Stary, oldboye tego klubu podjęli w towarzyskim meczu swoich przyjaciół z VS Borussia Dortmund. Spotkanie, które odbyło się 21 czerwca przebiegło w przyjacielskim klimacie. Zawodnicy występowali w strojach drużyny przeciwnej, ale było to jedyne ustępstwo na jakie sobie pozwolono, ponieważ mecz przebiegał w atmosferze zaciętej sportowej rywalizacji. Na zdjęciu kapitanowie obu drużyn wymieniają uściski dłoni i drobne upominki.

nie? A może dla jednego lekarza? Poza tym badania trą są płacone przez zlecającego, w ramach kontraktu w tym przypadku widocznie „Multimedowi” nie zależy na pieniądzach. Mimo przerostu kadrowego i ciężkiej sytuacji o której dyrekcja ciągle mówiła i mówi. Dziwne ?? Nasuwa się uwaga, że nad kimś zapanował atawistyczny, ślepy odruch typu „złapać, przytulić, i nie puścić nawet gdyby miało umrzeć z głodu”.

Ma pan rację, że w gminie musi zapanować spokój i współpraca między przychodniami i lekarzami, w imię dobra wszystkich pacjentów. Ale obawiam się, że dopóki ktoś w „Multimedzie” nie zrozumie, że powstałe placówki i lekarze tam pracujący to nie zdrajcy, ale partnerzy to obawiam się, że nadal radni i Burmistrz będą się musieli sporo napracować, i tracić czas na załatwianie spraw, które można załatwić praktycznie od ręki. Wystarczy tylko trochę dobrej woli.

5/ Uwaga o bezrobotnych radnych jest nie na miejscu. Obserwując jak trudna i niewdzięczna jest praca radnych, wcale im nie zazdrościsz. Wydaje mi się, że może i niektórzy nie mają pracy, ale w imię dobra naszej społeczności pracy w gminie mają aż za dość. A służba zdrowia wbrew pozorom to więcej kłopotów niż dochodów.

A co by było szanowny Panie gdyby w mieście powstała szósta przychodnia?

Z poważaniem Leszek Kryczek
(Kierownik przychodni)

Droży Czytelnicy

Tym listem chcielibyśmy zamknąć wielomiesięczną dyskusję na temat przychodni Multimed. Sprawa jest ważna skoro wzbudziła takie emocje. Jednak w pewnym momencie zdominowała ona łamy naszej gazety. A przecież, życie miasta jest bogatsze i bardziej różnorodne. Nie zamierzam przesądzać, kto w tym sporze ma rację. Na szczęście pacjenci mogą „głosować nogami” chodząc do tej czy innej przychodni. Zaś zainteresowani, mogą w inny sposób dochodzić swych racji.

Zbigniew Piksa

Stowarzyszenie Miłośników Ziemi
Bieruńskiej „Porąbek”

List otwarty

Bieruń 05.06.2003 r.

Sz. Pan
Ludwik Jagoda
Burmistrz Bierunia

W nawiązaniu do dyskusji dot. Budowy hali sportowej przy Gimnazjum Nr 1 w Nowym Bieruniu, która odbyła się w dniu 03.06.2003 r. na walnym zebraniu członków Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek” przedstawiamy stanowisko zarządu Stowarzyszenia w tej sprawie.

Mamy nadzieję, że nasz głos w dyskusji przyczyni się do przygotowania i podjęcia optymalnej decyzji co do usytuowania hali, parkingów oraz dojazdów do obiektu.

Po pierwsze:

„Porąbek” zawsze był i jest zwolennikiem budowy hali sportowej przy Szkole Podstawowej Nr 2 (teraz Gimnazjum) z uwagi na potrzeby młodzieży szkolnej oraz mieszkańców. W kadencji rady Gminy 1994 - 1998 „Porąbek” doprowadził, poprzez swoich radnych, do opracowania koncepcji hali, mieszczącej się na terenie będącym własnością Gminy, wnioskując następnie o jej realizację.

Po drugie:

W kolejnej kadencji 1998-2002 Rada Gminy zmieniła koncepcję hali na obiekt większy, wielofunkcyjny. Gmina kupiła dodatkowy teren pod obiekt i parking, a Zarząd zapewnił o możliwości wygodnego i bezpiecznego dojazdu do terenu od ul. Wawelskiej.

„Porąbek” taką koncepcję poparł i nadal popiera, wychodząc z założenia, że obiekt będzie pełnił również funkcje hali widowiskowej dla różnego typu imprez w tym o charakterze kulturalnym. Obiekt usytuowany w środku miejscowości, będzie łatwo dostępny dla mieszkańców zabrzega, Czarnuchowic, Bijasowic, Kopani jak i mieszkańców Osiedli przy ul. Węglowej i Granitowej.

Po trzecie:

Na początku kadencji Rady 2002 - 2006 tj. w ostatnich miesiącach, Zarząd Gminy Bieruń przedstawił inną, kolejną koncepcję usytuowania hali i dojazdu do niej. Analizując ten kolejny wariant, można zauważyć jego mankamenty, przede wszystkim brak konsekwencji w realizacji pierwotnej wizji zagospodarowania miejscowości, za to wprowadzenie elementów zupełnie nowych. Niektóre z nowych propozycji są trudne do zaakceptowania przez mieszkańców i instytucje uzgadniające, a zatem mało realne.

Po czwarte:

„Porąbek” opowiada się za tym by jak najszybciej rozpocząć i zakończyć budowę hali. Uważamy, że tworzenie nowych koncepcji, trudnych lub wręcz niemożliwych do uzgodnienia, może spowodować opóźnienie rozpoczęcia, a nawet zaniechanie budowy.

Pismo nasze ma charakter listu otwartego i przekazujemy je do opublikowania w prasie lokalnej.

Z wyrazami szacunku
Z upoważnienia zarządu:
Prezes Norbert Jaromin

Jeszcze raz o hali

Optymalne rozwiązanie

W związku z pismem - listem otwartym Prezesa Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek” Pana Norberta Jaromina, proszę o zamieszczenie moich uwag dotyczących poruszanych problemów. Chciałem przede wszystkim wyrazić radość i serdecznie podziękować za publicznie wyartykułowaną w liście aprobatę i poparcie dla koncepcji budowy wielofunkcyjnej hali sportowo - widowiskowej. Myślę, że działania urzędu i członków Stowarzyszenia są wystarczającą gwarancją szybkiej realizacji projektu - mimo nie zawsze przychylnych artykułów w części prasy lokalnej. Z przedstawionego listu jak i prowadzonych dysput, między innymi na walnym zebraniu członków Stowarzyszenia można wnioskować, że nie lokalizacja hali i jej wielkość czy jej funkcjonalny układ, a zatem i koszty (szacunkowe około 10-12 mln zł) budzą najwięcej kontrowersji i uwag, ale usytuowanie parkingów i dojazd do tej hali. Z uwagi na brak wśród radnych kadencji 1994-1998 aprobaty dla budowy hali na gminnych terenach pomiędzy przedszkolem Nr 2A a ówczesną szkołą podstawową Nr 2, radni kadencji 1998-2002 wychodząc naprzeciw zarówno nowym potrzebom szkoły, w związku z zwiększeniem ilości godzin wychowania fizycznego (reforma edukacji narodowej), jak i spełniając oczekiwania mieszkańców - postanowili o przygotowaniu do budowy hali łączącej funkcje sportowe i ogólne.

Po wykupieniu terenu przylegającego do działki gimnazjum, ogłoszono ogólnopolski konkurs na koncepcję i wykonawcę projektu budowlanego hali. Konkurs został rozstrzygnięty we wrześniu 2002 roku. Od 30.09. do 17.10.2002 w Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Ścierniach odbywała się ogólnodostępna prezentacja wszystkich 32 prac konkursowych.

Na etapie konkursu i do czasu uregulowania spraw formalno - prawnych dojazd do hali miał się odbywać tzw. „służebnością drogową” od ul. Wawelskiej. Równocześnie rozważano i prowadzono uzgodnienia w sprawie kilku innych wariantów dogodnej komunikacji do hali i to zarówno od ul. Wawelskiej (3 przypadki) jak i od ul. Warszawskiej (2 warianty) oraz Budzyńskiej (2 warianty). Wszystkie w/w warianty dojazdu okazały się z różnych względów (długi czas, wysokie koszty załatwienia wykupu, uciążliwość dla sąsiadów) niemożliwe do realizacji. W posiadaniu Urzędu znaleźć można stosowne dokumenty. Warunki konkursu obowiązywały Urząd - pod rygorem jego unieważnienia - do niezwłocznego podpisania umowy na wykonawstwo projektu budowlanego. Koniecznym w związku z tym, stało się jednoznaczne określenie dojazdu do projektowanej hali.

Po rozważeniu wszystkich za i przeciw, i odbyciu dyskusji w gronie fachowców postanowiono powrócić do rozwiązań zaakceptowanych przez radnych w

1997 r. tj. zgodnie z koncepcją z sierpnia 1997 r. kiedy to zarówno w Zarządzie Miasta jak i w Prezydium Rady Stowarzyszenia „Porąbek” miał aż 4 radnych. Ta propozycja pozwalała równocześnie na rozwiązanie innego palącego, a stwarzającego ogromne zagrożenie dla bezpieczeństwa mieszkańców Bierunia, szczególnie w okolicy kościoła parafialnego N.S.P.J. problemu braku miejsc parkingowych. Postanowiono zatem, wykorzystać inne gotowe z tego okresu rozwiązanie przewidujące budowę parkingów na terenie będącym własnością parafii (projekt z lipca 1998 r). Parking ten, służyłby zmotoryzowanym parafianom w czasie uroczystości kościelnych oraz byłby wykorzystywany również przez użytkowników hali oraz nauczycieli gimnazjum. Drugi parking o bliźniaczym przeznaczeniu usytuowany byłby na działce gminnej za placem zabaw przedszkola, bez uszczerbku dla działki przedszkolnej. Takie rozwiązanie - wg zapewnień architekta - pozwala na rozszerzenie zagospodarowania sportowego przy realizacji zamierzonej w konkursie koncepcji o budowę dodatkowo boiska z boieżnią.

Oczywiście, każde rozwiązanie ma swoje nie tylko dodatnie ale i ujemne strony. Do dodatknych można zaliczyć: utworzenie zwartej kompleksu szkolno - sportowego, zachowanie przedszkola bez uszczerbku dla jego zaplecza rekreacyjnego, wykorzystanie istniejących sprawdzonych układów komunikacyjnych, łącznie z rozwiązaniem problemów społecznych (miejsca parkingowe) czy najniższe z możliwych nakłady na budowę dróg, wliczając w to koszty nabycia 3 mieszkań (wszystkie warianty dojazdu od ul. Wawelskiej wymagałyby wymiany znacznych mas gruntu). Do ujemnych stron proponowanego rozwiązania, należy zaliczyć konieczność wyburzenia domu nauczyciela pochodzącego z lat 60-tych.

W ogólnym bilansie kosztów, to rozwiązanie jest rozwiązaniem optymalnym. Mam nadzieję, że te może zbyt szczegółowe wyjaśnienia, usatysfakcjonują zainteresowanych budową hali i rozwieją wątpliwości o istnieniu „niemożliwych do uzgodnienia rozwiązań”. Mam również nadzieję, że ta koncepcja, nie tylko w zakresie rozwiązań funkcjonalno - przestrzennych, ale i budzących tyle wątpliwości układach urbanistycznych będzie rozwiązaniem przynoszącym Bieruniowi i jego mieszkańcom powody do dumy.

Z wyrazami szacunku

burmistrz Ludwik Jagoda

P.S. W omawianym liście otwartym brak mi wiarygodnych wyjaśnień powodów nie realizowania projektów dotyczących centrum nowego Bierunia, mimo posiadania tak licznej reprezentacji z mocą decyzyjną - w Organie Uchwałodawczym Gminy jaką była i jest Rada Miasta.

Byli gimnazjaliści
- laureaci Nagrody Burmistrza

Najlepsi z najlepszych

Już po raz drugi wręczono nagrody Burmistrza Miasta Bierunia dla najlepszych uczniów klas III gimnazjalnych. Uroczystość odbyła się 16 czerwca w Domu Kultury na „ERG-u”.

W ten szczególny sposób uhonorowano tych, którzy w minionym roku szkolnym włożyli mnóstwo wysiłku aby osiągnąć jak najlepsze wyniki w nauce. W trakcie egzaminu gimnazjalnego najlepszy wynik w Bieruniu osiągnął **Maciej Machnik** zdobywając aż 96 pkt. i średnią ocen 5,86. Burmistrz Bierunia **Ludwik Jagoda** z dumą gratulował naszej zdolnej młodzieży, która nie tylko uzyskała wysokie stopnie na świadectwach, ale również uczestnicząc w wielu wojewódzkich i ogólnopolskich zawodach reprezentowała godnie nasze miasto zdobywając naukowe i sportowe laury. Na liście wyróżnionych znaleźli się:



Gimnazjum nr 1: Katarzyna Dziedzioch, Katarzyna Pindel, Karolina Polanek, Patrycja Ożóg, Marta Bajda, Katarzyna Domek, Piotr Duda, Marcin Solarz, Katarzyna Minojć, Angelika Pindel, Anna Różnowicz, Mariusz Felkowski, Robert Jurecki, Wojciech Kocoń, Marcin Tracz, Urszula Trela, Dawid Łasut, Agnieszka Gerycka, Sławomir Skrzypa, Robert Loranc, Ewelina Matyjasik, Żaneta Nowak, Aleksandra Żoła, Aleksandra Kocoń, Dorota Lysko, Natalia Wójciga, Łukasz Matwiejczuk, Kinga Jaromin, Bartosz Popiela, Monika Kołodziej, Grzegorz Szymczak, Łukasz Lenart, Mateusz Brońka, Tomasz Paterek, Tomasz Pawlus, Wiktor Grochowski, Leszek Hendzel, Marcin Pikuła, Ewelina Fuchs, Monika Wróbel, Anna Niedźwiedzka, Magdalena Kunicka, Jacek Płonka, Maciej Machnik, Dorota Świąć, Paweł Wilczak, Mirosława Pierzga, Grzegorz Przygoda, Katarzyna Cichoń, Michał Gembolys, Sylwia Siemianowska, Magdalena Gawlik, Monika Juszkiewicz, Wioleta Winiarska, Edyta Śliz, Barbara Kubieniec, Joanna Smolarczyk, Marcin Sosiński, Grzegorz Gwóźdź, Joanna Komasa, Anna Kudeń, Marzena Hadziewicz, Barbara Gargula, Debora Stopińska, Anna Chronowska, Paulina Monica, Monika Jochymczyk, Beata Ochmańska.

Gimnazjum nr 2: Michał Baran, Piotr Watoła, Przemysław Wyszowski, Sylwia Boroń, Mateusz Hycz, Lucyna Żelazko, Dominika Darmochwał, Natalia Ostrowska, Aleksandra Lewko, Anna Durkalec, Barbara Laskowska, Michalina Pronobis, Paweł Filipczyk, Krzysztof Okroj, Jakub Kosek, Katarzyna Urbańczyk, Judyta Rduch, Paulina Kocurek, Anna Ciepły, Sylwia Śliwińska, Maciej Porwit, Katarzyna Karwat, Patrycja Kwaśniewska, Magdalena Miller, Izabela Trzcionka, Monika Szorek, Aleksandra Wysota, Piotr Wasztyl, Hanna Gawlica, Katarzyna Mesjasz, Daria Kulesza.

Wszystkim wyróżnionym gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

dokończenie ze str. 1

Biuletyny teleinformatyczne Gminy Bieruń



stwach europejskich i wynosi zaledwie 19%, podczas gdy we Francji 49%, a w Finlandii 66% (dane Komitetu Badań Naukowych). BIP jest pierwszym etapem dostosowania się do standardów Unii Europejskiej. Bieruń jak wszystkie inne miasta w Polsce musi sprostać wyzwaniom i dogonić miasta sąsiednich państw członkowskich. Kolejnym etapem z pewnością będzie wprowadzenie elektronicznego obiegu dokumentów w Bieruńskim magistracie oraz systemu obsługi obywateli za pośrednictwem inter-

netu wykorzystując podpis elektroniczny.

Równocześnie z powstaniem BIP Urząd Miasta prowadzi nowy serwis internetowy na stronie www.bierun.pl, na którym można znaleźć szereg informacji odnośnie imprez i wydarzeń kulturalnych organizowanych przez Urząd Miasta oraz podległe Agendy Miejskie. W informatorze praktycznym można znaleźć m.in. informacje odnośnie banków, ośrodków zdrowia czy restauracji wraz z ich godzinami otwarcia.

W serwisie www znajdziemy szereg informacji o imprezach społeczno-kulturalnych, które będą towarzyszyć nam w najbliższym czasie. Można uzyskać również dostęp do

archiwalnych numerów lokalnej gazety „Rodnia”. Dla bardziej ciekawych historii i powstanie miasta przygotowaliśmy publikację z „kart historii miasta” po współczesność, opracowane przez Komitet Obchodów 600-letniego Bierunia.

Mamy nadzieję, iż oddając w państwa ręce dwa profesjonalne publikatory teleinformatyczne jakim są serwis internetowy www.bierun.pl oraz Biuletyn Informacji Publicznej www.bierun.pl/~bip. ułatwiony zostanie dostęp do wielu informacji, często dostępnych tylko w Urzędzie.

GRZEGORZ DŁUGAJCZYK

Nauka i integracja

Bez obaw i uprzedzeń

Na przełomie maja i czerwca, młodzi bieruniacy wyjechali do Saltzgitter w Niemczech. Niedawno grupa młodzieży z Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu, w ramach wymiany szkolnej, po raz kolejny przyjęła młodzież niemiecką w Międzynarodowym Domu Spotkań Młodzieży w Oświęcimiu. To już szósty rok wymiany między szkolnej młodzieży pomiędzy PZS w Bieruniu i Volkswagen Coaching Gesellschaft mbH w Saltzgitter. Warto w tym miejscu przypomnieć sobie jak ta współpraca się zaczęła?

Powiatowy Zespół Szkół w Bieruniu (wtedy nosił nazwę Zespół Szkół Zawodowych w Bieruniu) została wytypowany przez dyrektora MDSM w Oświęcimiu - Leszka Szustera, jako kandydat do grupy szkół, z którymi mogliby rozpocząć współpracę poszukujący wówczas partnera Niemcy.

W kwietniu 1996 roku delegacja z Volkswagen Coaching Gesellschaft mbH, zwiedziła naszą szkołę. Z placówek które gotowe były do podjęcia współpracy wybrano szkołę w Bieruniu i zaproponowano jej podpisanie długotrwałej

umowy wymiany młodzieży.

Jesienią 1996 roku do Saltzgitter udała się czteroosobowa delegacja, pod kierownictwem dyrektora szkoły, mgr Mieczysława Zimskiego. Jej celem było wstępne omówienie spraw organizacyjnych, technicznych, oraz programu przygotowywanej wymiany młodzieży. W 1997 roku w czasie pobytu trzyosobowej delegacji szkoły VW pod kierownictwem doktora Dirko Thomsena w Bieruniu, nastąpiło sfinalizowanie i podpisanie umowy o współpracy. W czasie spotkania ustalono, że stroną polską reprezentować będzie 12 uczniów i 2 opiekunów, a stroną niemiecką, 12 uczniów, 2 opiekunów i 1 przedstawiciel młodzieży.

Zdecydowano również, że w Polsce wymiana ma obejmować - poznanie historii obozu Auschwitz - Birkenau, działalności MDSM oraz wykonywanie prac na rzecz Muzeum w Oświęcimiu. Ponadto zaproponowaliśmy młodym Niemcom poznanie historii oraz kultury Bierunia i powiatu bieruniński - lędzińskiego, zwiedzenie Krakowa, Oświęcimia, Zakopanego, urokliwych tras Beskidu Śląskiego.

Z równie bogatą ofertą wystąpili nasi niemieccy przyjaciele. Zaproponowali oni naszym

uczniom poznanie historii koncernu Volkswagen AG, a w szczególności VW Saltzgitter i VW Wolfsburg, wykonanie projektu na rzecz PZS w Bieruniu, pracę na rzecz ośrodka dla dzieci z porażeniem mózgowym w Niemczech. Jednocześnie bieruniacy poznają system oświaty w Niemczech, historię i kulturę średniowiecznego miasta Braunschweig i miasta przemysłowego Saltzgitter.

Pierwsze spotkanie grup młodzieży z obydwu szkół miało miejsce w sierpniu 1997 roku w Międzynarodowym Domu Spotkań Młodzieży w Oświęcimiu i trwało 2 tygodnie. Opiekunami ze strony niemieckiej byli Udo Spitzer, Ralf Brandes, a ze strony polskiej mgr Ewa Guziak i mgr Andrzej Rybak. Program dwutygodniowej wizyty był bogaty, a młodzież wspólnie zwiedzała między innymi Zamek Pszczyński, Kopalnię „Piaś”, Kraków, Wieliczkę, Beskidy.

Podsumowując można stwierdzić, że założone cele wymiany są realizowane, a wymiana młodzieży to najprostszą i efektywną drogą do integracji europejskiej.

Opracował:

JACEK WITKOWSKI

Wykup swoje mieszkanie

Zgodnie z zapowiedzią z poprzedniego numeru publikujemy dla osób zainteresowanych wykupieniem zajmowanego obecnie mieszkania - wykaz mieszkań przeznaczonych do sprzedaży.

Ulica/Budynek	Mieszkanie nr
Królowej Jadwigi 1	1, 2, 3, 4
Wawelska 31	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Bojszowska 21	1, 2
Słowackiego 4	1, 2, 3, 4, 5, 6
Krakowska 28	1, 2, 3, 4, 5
Sucharskiego 2	4 mieszkania po 52,26m ² , 2 mieszkania po 38,92m ²
Sucharskiego 4	j.w.
Sucharskiego 6	j.w.
Chemików 97	2, 3, 6
Chemików 99	1, 6
Chemików 93	1, 5
Chemików 95	1, 2, 5, 6
Chemików 89	1, 3, 5, 6
Chemików 91	2, 3, 5, 6
Chemików 77	2, 3, 4, 5, 6
Chemików 79	1, 2, 3, 4, 5
Chemików 101	1, 2, 3, 4, 6
Chemików 103	1, 3, 5
Chemików 81	1, 3
Chemików 83	6
Chemików 85	2, 4
Chemików 87	3
Chemików 73	1, 2
Chemików 75	5, 6
Chemików 105	1, 3, 4, 5
Chemików 107	2, 5
Chemików 57	1, 4
Chemików 59	1, 3, 4, 6
Chemików 45	3, 4, 5, 6-pokój, 7-pokój
Chemików 53	2
Chemików 69	6
Chemików 71	5, 11
Chemików 65	2, 5, 8, 11
Chemików 67	1, 2, 7, 9, 10
Chemików 109	1, 2, 4, 8
Chemików 111	6, 8, 9
Chemików 113	1, 8, 9
Chemików 47	5
Chemików 51	2, 4, 6
Chemików 61	1, 2, 5, 11
Chemików 63	1, 2, 3, 4, 10, 11, 12
Chemików 119	1, 3, 5, 6, 8, 10, 12, 14
Chemików 137	4, 5, 7
Chemików 139c	1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 14
Chemików 35	3, 4
Chemików 35A	1, 2, 4, 5
Chemików 35B	1
Chemików 45C	1, 5
Chemików 41	1, 3
Chemików 41A	1
Chemików 41B	1, 2, 3
Chemików 43	2
Chemików 43A	2, 3, 6
Chemików 43B	2, 3, 6
Chemików 49	3, 7
Chemików 49B	3, 8
Chemików 55	2, 5, 6, 9

Rozmowa Rodni z Norbertem Gonszczem

Życie wypełnione Bieruniem

Rodnia Gratulujemy nominacji do tytułu: „Zasłużony dla miasta Bierunia”. Jak wiadomo, w tym roku zgłoszono pana i działającego w naszym mieście PZERI. Widać, że mieszkańcy doceniają pana dokonania. Podejrzewam, że pamiętają, iż w połowie lat siedemdziesiątych ubiegłego wieku, podjął się pan trudnej roli konsolidacji społeczności nowobierunińskiej, wokół powołanego przed władzę tyskie samorządu mieszkańców.

Norbert Gonszcz: Jestem z urodzenia mieszkańcem Nowego Bierunia, pochodzę znad Wisły. Praktycznie, cała moja rodzina wywodzi się z Czarnuchowic. Korzystając z okazji, dziękuję za miłe słowa. Chciałby jednak zaznaczyć, że podobnie jak wielu bieruniaków - zawsze uważałem, że nasze miasto stać na samodzielność. W tamtych, odległych już czasach, razem z Janem Wiczorkiem reprezentowaliśmy w Tychach Stary i Nowy Bieruń. Wielokrotnie wówczas zabiegaliśmy o wyodrębnienie naszego miasta a właściwie o przywrócenie mu samodzielności. Początkowo, było z tym bardzo ciężko. Spór dotyczył głównie dwóch

silnych zakładów przemysłowych: kopalni „Piaś” i „Fiata”. Jednak uzyskaliście ostatecznie zapewnienie gen. Jerzego Ziętka, że dojdzie do wyodrębnienia Bierunia z Tychów i w końcu się to udało.

Rodnia Znany jest pan ze swej społecznej aktywności...

Norbert Gonszcz: Trudno mówić o sobie ale prawdą jest, że funkcjonuję zawodowo i społecznie na wielu płaszczyznach. Od dłuższego czasu działam w „Porąbku”, jestem ławnikiem w sądzie rejonowym w Tychach, zasiadam w komisji rewizyjnej, a ponadto prowadzę własną działalność gospodarczą.

Rodnia Przede wszystkim jednak, działa pan w Ochotniczej Straży Pożarnej niektórzy mówią, że remiza to pana drugi dom.

Norbert Gonszcz: Rzeczywiście, jeszcze mój ojciec służył w jej szeregach, a teraz również syn. Działam już w straży od 50 lat. Byłem tu komendantem, a przez 20 lat prezesem. Zajmowaliśmy się tym praktycznie rodzinnie. W miejscu dzisiejszej remizy była kiedyś drewniana, a na murowaną zamieniliśmy ją w najgorszych latach stanu wojennego. Budowali-

śmy oczywiście w czynnie społecznym. Kiedy Bieruń ponownie został miastem kontynuowaliśmy nasze dzieło. Ostatnio, w ramach prac społecznych, remontowaliśmy naszą świetlicę - choć trzeba przyznać, że dostaliśmy trochę pieniędzy z gminy. Obecnie jest ona wykorzystywana praktycznie przez cały rok, a wynajęcie na wesele trzeba rezerwować z rocznym wyprzedzeniem. W naszej OSP koncentrujemy się na pracy szkoleniowej młodzieży aby miał nas kto zastąpić. Muszę przyznać, że chłopców mamy niezłych i zdyscyplinowanych. W trakcie niedawnych zawodów w Lędzinach zdobyliśmy 3 miejsce, a w roku ubiegłym byliśmy drugimi.

Rodnia Dziękuję za rozmowę i jeszcze raz gratuluję tytułu który zostanie panu przyznany we wrześniu podczas uroczystej sesji Rady Miasta.

ZBIGNIEW PIKSA

W kolejnym numerze gazety przedstawimy drugiego kandydata do tytułu „Zasłużony dla miasta Bierunia” - Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów.

Pomoc uzależnionym

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Bieruniu planuje utworzyć Gminne Centrum ds. rozwiązywania uzależnień, które będzie się znajdować w budynku MOPS przy ul. Wawelskiej 35. Jak się dowiedzieliśmy Centrum powstanie najpóźniej w 2004 r. (być może uda się go powołać jeszcze w tym roku). W Centrum będzie udzielana pomoc psychologiczna, będzie prowadzona psychoterapia uzależnień, interwencja kryzysowa skierowana bezpośrednio do osób uzależnionych od alkoholu i zażywających narkotyki. Będzie również udzielana pomoc

i wsparcie psychologiczne, psychoterapia problemów emocjonalnych skierowana do rodzin osób uzależnionych. W godzinach urzędowania, będzie prowadzony stały dyżur podczas którego specjaliści będą udzielali konsultacji wszystkim potrzebującym. Planuje się także utworzenie grupy zapobiegania nawrotom choroby oraz grupy rozwoju osobistego dla młodzieży zagrożonej uzależnieniem. Będą też prowadzone warsztaty dotyczące propagowania zdrowego stylu życia.

Plany tyleż ambitne co potrzebne. Miejmy nadzieję, że uda się je zrealizować jak najwcześniej. Potrzebujących pomocy z pewnością nie zabraknie.

Rodnia

Rodnia: Miesięcznik społeczno - kulturalny gminy Bieruń.
Wydawca: Zarząd Miasta Bieruń
Skład: Studio I
Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis
Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa

Adres redakcji: ul. Spizowa 4, 43-150 Bieruń, tel.: 216-40-16.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

Nakład: 1200 egzemplarzy

Czterech synów ojciec miał

5 maja 2003 w kinie „Światowid” w Katowicach odbyła się śląska premiera najnowszego filmu filmowców amatorów: **Józefa Kłyka mieszkańca Bojszów i bierunianina Janusza Wyderki.**

Informację o tym wydarzeniu podajemy ze sporym opóźnieniem wynikającym z dużej ilości tematów bieżących. Jednocześnie chcemy o tym napisać z wielką radością gdyż pan **Janusz Wyderka** często współpracuje z naszą redakcją.

Film powstał w ciągu dwóch lat: kręcono go w soboty i niedziele w Bojszowach, Jedlinie i Międzyrzeczu, a montowano i udźwiękowiono w bieruńskim profesjonalnym studio Foto-Video Janusza Wyderki. W filmie zagrało ponad 40 aktorów-amatorów, mieszkańców Bojszów. „W sumie było aż 28 dni zdjęciowych a 31 dni montażu i wszyscy pracowali za darmo” - opowiada reżyser.

Premierę zorganizowała Instytucja Filmowa „Silesia-Film”. W wypełnionej po brzegi sali kinowej zasiedli przedstawiciele władz samorządowych powiatu bieruńsko-łódzkiego, gminy Bieruń i Bojszowy, świata kultury, politycy, duża grupa aktorów scen teatralnych i małopolskich oraz okazała gromada aktorów-amatorów biorących udział w filmie. Dodatkowo pokaz uświetnił występ zespołu folklorystycznego „Bojszowianie”.

Przedszkole przyjaźni

W Tychach przy ul. Czarnieckiego 5, mieści się Przedszkole Przyjaźni. Placówka wyjątkowa, do której uczęszczają dzieci zdrowe oraz dzieci ze szczególnymi problemami rozwojowymi do 10 roku życia. Jednym z jej głównych zadań jest stworzenie warunków, w których podstawowe potrzeby dziecka będą zaspokojone. Wśród nich potrzeba bezpieczeństwa, uznania, pozytywnych kontaktów emocjonalnych z innymi, umiejętność akceptowania drugiego człowieka, zaakceptowanie jego inności oraz prawa do bycia sobą w całym swym pięknie i niedoskonałości.

W przedszkolu istnieje sześć grup dziecięcych: 3 - 4 latki, grupa integracyjna, do której uczęszczają dzieci 5 - letnie, 6 - latki oraz trzy grupy dzieci specjalnej troski. Do przedszkola uczęszczają również, dzieci specjalnej troski z sąsiednich gmin między innymi z Bierunia i

Łędzin, które codziennie dowożone i odwożone są busami.

Wszystkie dzieci są pod stałą opieką specjalistów (logopedy, surdopedagoga, neurologopedy, psychologa, psychologa klinicznego, rehabilitanta, pedagoga przedszkolnego oraz wykwalifikowanych nauczycieli).

Dzięki licznym sponsorom przedszkole wyposażone jest w sprzęt rehabilitacyjny, zabawki i gry edukacyjne pomocne w pracy z dzieckiem na różnym poziomie. Absolwenci tego wyjątkowego przedszkola mają możliwość kontynuowania dalszej nauki w Zespole Szkół Integracyjnych.

Zainteresowanym podajemy adres i numer telefonu:

**Przedszkole Nr 12
ul. Czarnieckiego 5, 43-100 Tychy,
tel./fax: 227-35-48**

BEATA STEC

Pory Roku Super tydzień

W Gimnazjum nr 1 stało się tradycja organizowanie konkursów fotograficznych. W tym roku szkolnym ogłoszono konkurs, pt. „Cztery Pory Roku”. Cieszył się on ogromnym powodzeniem wśród uczniów Gimnazjum nr 1. Dostarczono 99 prac fotograficznych na bardzo wysokim poziomie.

Wiosnę najlepiej fotografowali: **Hanna Wieczorek** przed **Sywią Siemianowską** która zajęła drugie miejsce. W kategorii „Lato”: zwyciężył - **Maciej Stociński** przed **Katarzyną Minojć**, i **Anną Pędziwiatr**. W kategorii „Jesień” triumfowała **Katarzyna Cichoń** przed **Maciejem Stocińskim** i **Hanną Wieczorek**. Zimą najlepiej przedstawił **Michał Matusiak** przed **Katarzyną Cichoń** i **Anną Pędziwiatr**, **Sywią Siemianowską** i **Maciejem Stocińskim**.

We wrześniu zapraszamy na pokonkursową wystawę fotograficzną w Świetlicy Środowiskowej przy ulicy Remizowej 19.

Od piątku 6 czerwca na terenie Gimnazjum nr 2w Bieruniu rozpoczął się Tydzień Przedmiotów Artystycznych. W ramach cyklu imprez, spotkań i konkursów uczniowie wzięli udział w spotkaniu z alpinistą **Krzysztofem Wielickim**, który opowiadał o wyprawie na K-2. Opowieść wzbogaciła prezentacja slajdów przedstawiających zmagania całej ekipy w czasie wchodzenia na jeden z największych szczytów świata.

13 czerwca 2003 roku odbył się finałowy turniej plastyczno-muzyczno-sportowy, w którym wzięły udział trzyosobowe reprezentacje klas trzecich. Turniej nie należał do prostych, ponieważ obejmował zadania i zagadki z trzech przedmiotów: sportu, muzyki i plastyki. Dla wszystkich uczestników i obserwatorów był jednak wspaniałą zabawą, w czasie której przypomniano zasady uczciwej rywalizacji i pracy w zespole. (K. C)

Co z paciorkowcami?

Gdzie ten park?



Dawno nie pisaliśmy o głośnej swego czasu inwestycji, znanej pod nazwą „Budowa Parku Paciorkowce”. Przypomnijmy, że rozpoczęta w Bieruniu Nowym we wrześniu 1994 r. inwestycja, realizowana wg projektu prof. B. Bogdanowskiego i dr Z. Myczkowskiego z Krakowa, miała na celu zagospodarowanie terenów po byłych stawach hodowlanych zdegradowanych poprzez prowadzoną eksploatację górniczą KWK „Piaś”. Rekultywacja miała zakończyć się utworzeniem w tym miejscu kompleksu parkowo-rekreacyjno-sportowego a jego podstawowym elementem jest 5 wzgórz o zróżnicowanej wysokości.

Jak nas poinformował kierownik działu ochrony terenu górniczego **Mieczysław Stankiewicz**, prowadzona dotychczas rekultywacja techniczna dobiegła końca w 2002 r. a rozpoczęta równolegle rekultywacja biologiczna zakończona zostanie w 2005 r. Nadal jednak, mimo ujęcia w projekcie technicznym, nie wykonano żadnych urządzeń towarzyszących tj. boisk sportowych, ścieżek rowerowych i ścieżek spacerowych oraz

parkingu samochodowego przy ul. Wawelskiej, a także kładek nad potokiem Goławieckim w kierunku Parku wg. odrębnego projektu. Wiąże się to z coraz trudniejszą sytuacją ekonomiczną kopalni. Przypomnijmy w tym miejscu, że teren, na którym znajduje się park jest własnością kopalni „Piaś”.

Równoległe z budową parku kopalnia wykonywała przebudowę koryta potoku Goławieckiego wraz z budową wałów przeciwpowodziowych. Inwestycja ta jest integralną częścią budowy parku miejskiego. Do końca ubiegłego roku kopalnia wykonała już: przełożenie koryta na w/w długości z ubezpieczeniem stopy skarp, budowę wałów przeciwpowodziowych wraz z obudową biologiczną, budowę śluz wałowych na prawym i lewym wale potoku Goławieckiego w rejonie ul. Wawelskiej. Do końca 2005 r. pozostało jeszcze do wykonania: przebudowa starego koryta potoku Goławieckiego na rów melioracji szczegółowej na odcinku od ul. Wawelskiej do torów kolejowych ul. Wawelskiej, budowa lokalnej pompowni odwadniającej na odcinku projektowanego koryta potoku Goławieckiego w celu odwodnienia obiektów kubaturowych.

Lato w pełni

W poprzednim numerze informowaliśmy o akacyjnych propozycjach Bieruńskiego Ośrodka Kultury oraz Referatu Sportu Urzędu Miasta. Dziś przyjrzyjmy się co proponuje **OŚRODEK EDUKACJI**

1. Basen przy Szkole Podstawowej Nr 1 czynny od 30.06. do 31.08.2003 od godziny 12.00. Od poniedziałku do piątku w godzinach od 12.00 do 14.00 ceny promocyjne dla dzieci 1 zł.

2. Hala sportowa przy Gimnazjum Nr 2

w okresie od 30.06 do 11.07.2003 i od 11.08 do 22.08.2003 r.

w godzinach od 9.00 do 10.30 - uczniowie szkół podstawowych

w godzinach od 10.30 do 12.00 - uczniowie gimnazjum

w godzinach od 12.00 do 13.30 - uczniowie szkół

3. Basen przy Szkole Podstawowej Nr 3 czynny od 04.08.2003 do 22.08.2003 w godzinach od 10.00 - 14.00

4. Sala gimnastyczna przy Gimnazjum Nr 1

czynna od 21.07. do 08.08.2003 r. w godzinach od 10.00 do 12.00.

5. Wycieczki:

10.07.2003 r. Góry Jeseník - Czechy 6.00 - 22.00

17.07.2003 r. Dolina Demanowska - Słowacja 6.00 - 22.00

24.07.2003 r. Morskie Oko - Zakopane 6.00 - 21.30

31.07.2003 r. Babia Góra - Zawoja 6.30 - 20.00

07.08.2003 r. Dolina Chochołowska - Zakopane 6.00 - 21.30

14.08.2003 r. Turbacz - Nowy Targ 6.00 - 21.30

21.08.2003 r. Beskid Makowski 7.00 - 21.00

28.08.2003 r. Morawy - Czechy 5.00 - 22.00



Odpłatność uczestników 7 zł. Zapisy w Ośrodku Edukacji w Bieruniu ul. Chemików 39.

6. Półkolonie w Bijasowicach, Czarnuchowicach i Ścierniach

od 21.07. do 02.08.2002 w godzinach od 10.00 do 14.00

7. Zajęcia komputerowe w Szkole Podstawowej Nr 1

od 28.07. do 08.08.2003 r. w godzinach od 10.00 do 12.00.

8. Zajęcia komputerowe w Gimnazjum Nr 2 od 18.08. do 22.08.2003 r. w godzinach od 10.00 - 12.00

9. Zajęcia komputerowe w Szkole Podstawowej Nr 3

od 11.08 do 22.08.2003 r. w godzinach od 10.00 - 12.00



Powstaje dom przedpogrzebowy



Dom przedpogrzebowy to inwestycja z której prędzej czy później (oby później) skorzystamy wszyscy. Od listopada ubiegłego roku nowoczesny obiekt powstaje w sąsiedztwie cmentarza przy ulicy Soleckiej i najprawdopodobniej pod koniec tego zostanie oddany do użytku. Wykonawcą jest Zakład Usług Technicznych VIST Sp. z o.o. z Katowic. W budynku będzie znajdowała się kaplica, zaplecze socjal-

ne, chłodnia na trzech zmarłych, salka ostatniego pożegnania, pomieszczenie biurowe dla zarządcy oraz dostępne również z zewnątrz sanitariaty. Budynek uzbrojono w niezbędne media oraz odprowadzono wody deszczowe z drogi i parkingu. Dom pogrzebowy będzie obsługiwał obie nowobieruńskie parafie dzięki czemu skończą się żałobne procesje a ostatnia ziem-ska droga będzie faktycznie krótka.

PREZENTACJA FIRMY AUTO-NET Sp. z o.o

Firma Auto-Net Sp. z o.o. powstała w styczniu tego roku z inicjatywy doświadczonego managementu w sektorze logistyki i transportu pojazdów w Polsce.

Trzon naszej kadry stanowią doświadczeni specjaliści o wysokich kwalifikacjach branżowych. To zespół ekspertów, którzy funkcjonują w tym sektorze usług od 11 lat i nieustannie uczestniczą w rozwoju polskiego rynku transportu i logistyki pojazdów.

Członkowie naszej kadry kierowniczej brali udział w organizacji i obsłudze logistycznej wyrobu gotowego min. dla Fiat Auto Poland, Opel Polska, Daewoo Motor Polska, VW-Poznań, Skoda Auto Polska, Grupa PSA, Iveco Poland, Ford Polska.

Nasza kadra zarządzająca to:

- Robert Stelmaczonek - PREZES ZARZĄDU
- Marek Stelmaczonek - DZIAŁ LOGISTYKI
- Piotr Sterlażnikow - DZIAŁ SPEDYCJI

Jako siedzibę firmy wybraliśmy Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Bieruniu-Ściernie.

Wybór ten był nieprzypadkowy. Obiekt, który wybraliśmy jako lokalizację swojego przedsięwzięcia spełnia wszystkie nasze podstawowe oczekiwania do profesjonalnego prowadzenia interesu. Jest dobrze zlokalizowany, nowoczesnie wyposażony, bardzo elegancko zaprojektowany i wykonany, posiada wszelkie instytucjonalne wygody do prowadzenia działalności gospodarczej: na miejscu jest bank, poczta, kancelarie prawne i księgowe, urząd skarbowy, wydział komunikacji a nawet elegancka restauracja.

Największą jednak zaletą z naszego punktu widzenia jest bardzo szybki węzeł komunikacji i transmisji danych do którego wpięty jest cały biurowiec CIG. Ma to olbrzymie znaczenia dla naszej działalności, która bazuje na sprzedaży produktu elektronicznego.

Usługi świadczymy w oparciu o nowoczesną technologię komunikacji i wymiany danych z wykorzystaniem coraz bardziej dostępnych łączy internetowych.

Specjalizujemy się w transporcie nowych samochodów (nie pełnoładunkowych) osobowych i dostawczych wszystkich marek i modeli na terenie całego kraju.

Posiadamy potencjał przewozowy, który sprostą ilościowym potrzebom transportu i oczekiwaniom jakościowym polskiego Klienta. Posiadamy kompleksowy pakiet ubezpieczeń transportowych z uwzględnieniem kradzieży oraz uczestniczenia w wypadku i/lub kolizji drogowej środka transportu z ładunkiem.

Nasi Klienci otrzymają do dyspozycji regionalne Biura Obsługi Klienta (w bieżącym roku powstanie 12 punktów obsługi w regionach o największej koncentracji sprzedaży nowych samochodów na terenie kraju).

Nasza oferta jest skierowana do pojedynczych punktów sprzedaży sieci dealerskich nowych samochodów osobowych w Polsce. Oferta nasza jest uzupełnieniem obsługi logistycznej świadczonej przez operatorów i przewoźników bezpośrednio dla importerów i producentów samochodowych.

Oferujemy swoim Klientom transporty pojedynczych aut (PRZERZUTY) pomiędzy Dealerskimi punktami sprzedaży na terenie całego kraju. Istotą tej usługi jest realizacja przewozu pojedynczego samochodu w ściśle określonych i stałych terminach dostaw. Usługa jest dostępna ze strony internetowej naszej firmy www.auto-net.pl, co bardzo upraszcza jej formę i obniża koszty wykonania zlecenia przez Klienta. Realizacja i rozliczenie za usługę odbywa się z wykorzystaniem powszechnie dostępnych łączy internetowych - od wykonania zlecenia poprzez jego monitorowanie aż do zapłaty za wykonanie przewozu kartą kredytową lub przelewem elektronicznym.

Korzystając z kontaktów fundatorów Centrum Inicjatyw Gospodarczych i władarzy Miasta Bieruń i powiatu nawiązaliśmy współpracę handlową z innymi firmami Bierunia, wstąpiliśmy do Regionalnej Izby Przemysłowo Handlowej w oddziale Bieruńsko-Lędzkim, korzystamy z lokalnych zasobów handlowych, to znaczący element w optymalizacji kosztów naszej działalności.

Bieruń to środowisko o dobrych tradycjach kupieckich bez fałszywych ambicji przemysłowych, to naszym zdaniem właściwy kierunek rozwoju tego regionu, z którego skorzystaliśmy projektując i uruchamiając nasze przedsięwzięcie.

Robert Stelmaczonek
PREZES ZARZĄDU

AMATORSKA LIGA PIŁKI NOŻNEJ

W roku bieżącym Referat Sportu i Rekreacji Urzędu Miasta oraz Kluby Sportowe „PIAST” i „UNIA” w Bieruniu uruchomiły rozgrywkę Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej drużyn nie zrzeszonych. Do rozgrywek zgłosiło się 11 zespołów z Bierunia, Bojszów, Kopicowic i Chelma Śląskiego (około 220 zawodników). Drużyny rywalizują między sobą systemem rozgrywek „każdy z każdym”, mecz i rewanż (wiosna-jesień), a miej-

scem spotkań są boiska środowiskowe zlokalizowane na terenie poszczególnych Gmin.

Pierwsza runda spotkań została rozegrana w dniu 13 kwietnia, a zakończenie rozgrywek przypadnie na dzień 12 października. W sumie zostanie rozegranych 110 spotkań.

Szczegółowe informacje są dostępne na stronie internetowej <http://palp.janmar.info/>



Gimnazjaliści – Artyści

Młodzi bieruńscy artyści już po raz czwarty zaprezentowali swoje prace w gościnnych murach „Jutrzenki”. Tematem tegorocznej wystawy, na której zaprezentowano ponad 50 eksponatów stała się kompilacja „Człowieka i przyrody”. Zaprezentowane formy przestrzenne w bezpośredni sposób odwoływały się do natury, która stanowiła główną inspirację twórców. Jak powiedziała dyrektor Bieruńskiego Ośrodka Kultury - Zofia Łabuś, inicjatorka przedsięwzięcia, zamierzeniem było wykorzystanie przez młodzież naturalnych, powszechnie dostępnych materiałów, jak gałęzie czy papier, a nie tworzenie rzeźby sensu stricto. Wystawa, która zakończyła się 27 czerwca zostanie zaprezentowana ponownie we wrześniu.



■ Dzieciaki na haju

7 czerwca o godz. 10.30 Straż Miejska otrzymała informację o dwóch około 10 letnich chłopcach którzy mieli się narkotyzować nieznanym środkiem przy ul. Węglowej. Kiedy odnaleziono dzieci okazało się że były w znacznym stopniu odurzone: przewracały się i bełkotały. Przeróżające było to, iż narkotyzowały się silnie toksycznym środkiem który można kupić bez ograniczeń w detalicznej sprzedaży. Dzieci oddano pod opiekę rodziców których poinformowano o trybie postępowania w takich sytuacjach.

■ Krewka impreza

W czasie libacji alkoholowej 11 czerwca przy ulicy Łysinowej doszło do awantury w trakcie, której jeden z uczestników doznał rany kłutej ręki oraz ogólnych potłuczeń. Pozostali uczestnicy „imprezy” posiadali liczne otarcia naskórka oraz zasinienia. Ranny został przewieziony do szpitala a najbardziej agresywny uczestnik awantury do Izby Wyrzeźwień.

■ Pseudokibice

19. czerwca o godz. 14.40 patrol SM został wezwany na ul. Przechodnicza gdzie odbywały się zawody piłkarskie. Na miejscu okazało się, że jeden z uczestników imprezy sportowej został zaatakowany przez grupę młodych mężczyzn i dotkliwie pobity. Najbardziej agresywnego sprawcę zatrzymano i przekazano Policji która podjęła dalsze czynności.

■ Wandale

20. czerwca o godz. 17.20 dyżurny SM uzyskał telefoniczną informację o dewastacji przystanku autobusowego przy ul. Warszawskiej dokonanej przez grupę młodych mężczyzn. Po przyjeździe na miejsce zatrzymano 4 uczestników zdarzenia. Wykonano dokumentację fotograficzną zniszczeń. Dwóch sprawców osadzono w Izbie Wyrzeźwień. Wszyscy będą odpowiadać przed Sądem Grodzkim w Tychach.



zaprasza
w lipcu

Bieruński Ośrodek Kultury

12.07	godz. 16-24	Festyn Rodzinny - Plac zabaw przy ul. Marcina
14.07	godz. 18.00	Spotkanie Kółka Rolniczego Kino-Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spizowa 4
15.07	godz. 18.00	„Szkoła uczyć” , film prod. USA, od lat 12 Kino-Teatr „Jutrzenka” Wstęp wolny
16.07	godz. 10.00	„Święty Mikołaj” film prod. USA. Wstęp wolny. Kino-Teatr „Jutrzenka”
22.07	godz. 18.00	„Solaris” , film prod. USA, od lat 15 Kino-Teatr „Jutrzenka”. Wstęp wolny
23.07	godz. 10.00	„Spirited Away w krainie Bogów” film prod. USA, od lat 12. Wstęp wolny. Kino-Teatr „Jutrzenka”
26.07	godz. 16-24	Festyn Rodzinny - Boisko przy SP nr 3 Filia Bijasowice
29.07	godz. 18.00	„Raport mniejszości” film prod. USA, od lat 15. Wstęp wolny. Kino-Teatr „Jutrzenka”
30.07	godz. 10.00	„Wielki powrót Piotrusia Pana” , film prod. USA. Wstęp wolny. Kino-Teatr „Jutrzenka”

Miejska Biblioteka Publiczna w Bieruniu organizuje w okresie wakacyjnym wycieczki dla dzieci i młodzieży:

7 sierpnia – wycieczka do Mosznej (Zamek), Góra Świętej Anny - dla dzieci w wieku od 10 lat i młodzieży szkolnej

21 sierpnia – wycieczka w Beskidy (Cieszyn i okolice) - dla dzieci w wieku od 10 lat i młodzieży szkolnej

Oplata: 15 zł. (w tym ubezpieczenie, bilety wstępu, częściowe pokrycie kosztów przejazdu). Dzieci poniżej 10 lat jadą z opiekunem. Opiekun wnosi opłatę 25 zł.

Zgłoszenia do: I termin 30.07.2003 r., II termin 13.08.2003 r.

W przypadku małej ilości osób wycieczki zostaną odwołane.

Zgłoszenia przyjmuje Miejska Biblioteka nr 2 w Bieruniu

★ ★ ★

Świetlica Środowiskowa przy ul. Remizowej 19 organizuje dla dzieci

zajęcia plastyczne i zajęcia taneczno – ruchowe
w każdy wtorek i środę lipca w godz. 13.00 – 15.00

★ ★ ★

Dom Kultury przy ul. Chemików 45 – remont

Miejska Biblioteka Publiczna Rynek 15 - inwentaryzacja

BURMISTRZ MIASTA BIERUŃ

działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z dnia 21 sierpnia 1997 r., informuje, że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Bieruń zostały wywieszone na okres 21 dni wykazy w których opisano nieruchomości przeznaczone do:

sprzedaży w drodze nieograniczonego przetargu ustnego – licytacji nieruchomości położonej w Bieruniu w rejonie ul. Szynowej i Domy Polne:

- działka nr 1955/124 o pow. 1232 m²

- działka nr 1956/124 o pow. 1101 m²

Prosimy o przysyłanie kartek z rozwiązaniami na adres Bieruńskiego Ośrodka Kultury do 28 lipca. Wśród autorów poprawnych odpowiedzi rozlosujemy nagrodę – cenne wydawnictwo albumowe. Prawidłowe rozwiązanie krzyżówki z poprzedniego numeru brzmi:

Co w okapie to i skapie

Nagrodę w wyniku losowania otrzymuje

Jakub Rząsa z Bierunia Nowego

Gratulujemy i zapraszamy do BOK, po odbiór nagrody. Rozwiązanie krzyżówki polega na odgadnięciu hasła, które utworzą litery z ponumerowanych pól, napisanych w kolejności odpowiadającej im liczbom od 1 do 17, umieszczonych w prawym dolnym rogu kratki.

KRZYŻÓWKA nr 71						
PALENI ZWŁOK	CZYNELE FASON PŁASZCZA	TA DLA CHEMKA CZĄBŁE PODŁOŻA	PACHOLEK OBOZOWY	LINIA ZYGA- KOWATA		
		9				8
ŚPIEWAJĄ- CA GRE- CZYŃKA	17		1			WYNALA- ZEK MAR- CONEGO
			4			
ZORGANIZO- WANA GRUPA SZPIEGÓW		BELKA BURZĄCA MURY PUMA				
MUZYCZNA KLAMRA JURNY W CHLEWIE		3				
			PODZIAŁKA TERMOM- ETRU	DOPINGUJE SWOJĄ DRUŻYNĘ		2
KRAŹKI JAKO LOTNY CEL STRZELCA			10			
	14					WYBELACZ Z REKLAMY
WIELKI BEBEN TURECKI	12					5
			16	6		15
ALFABET STARO- SŁOWIAŃ- SKI		HITLERO- WSKI OBOZ POTOCZNE				13



Więści z Ratusza

Radni obradowali (cz. I)

Ostatnia sesja Rady Miasta Bieruń z dnia 26.06.2003 r. poświęcona była ochronie środowiska, a w szczególności zagadnieniom związanym ze stanem realizacji kanalizacji sanitarnej, oczyszczaniem i segregacją odpadów, oraz niską emisją.

W słowie wstępnym burmistrz **Ludwik Jagoda** podkreślił, że zadania z zakresu ochrony środowiska są jednymi z najważniejszych, w momencie kiedy Polska jest tuż przed wejściem w struktury Unii Europejskiej.

JAK W UNII

Ochrona środowiska w krajach Unii to nie tylko, woda, powietrze i gleba, to również hałas, przyroda, zieleń, drogi, urządzenia itd. Dlatego o tych sprawach nie wolno zapominać i w mieście o nich nie zapominamy. Zwłaszcza wiele się robi w mieście w zakresie ochrony przyrody i zieleni. Niestety często nasze wysiłki niweczone są przez chuliganów, którzy łamią drzewa, podpalają lasy, wypalają roślinność na łąkach. Stąd nie do przecenienia jest świadomość ekologiczna mieszkańców miasta. A musi się ona podnosić, ponieważ po wejściu Polski do Unii opłaty środowiskowe się zwiększą. Każdy produkt takie opłaty będzie zawierał. Obecnie już wiele produktów obciążonych jest tymi opłatami. Standardy europejskie są nieco inne niż nasze i musimy się do nich dostosować. Czasu jeszcze trochę mamy, bo do 2010r. - wtedy ma nastąpić pełna integracja z Unią. W krajach unijnych ocenianych jest 6 składników środowiskowych, na podstawie, których stworzono 5 - cio punktową skalę oceny jakości środowiska. Polska w tej skali jest dokładnie w środku, bo uzyskaliśmy 2,5 pkt. Najlepsza miejscowość w Polsce otrzymała 3,7 pkt. Patrząc na Bieruń wydaje się, że ta punktacja powinna być wyższa niż średnia krajowa. Ta nasza ocena jest wynikiem wszystkich działań jakie podjęliśmy i co zostało zrealizowane w mieście. Przekładając te 6 elementów środowiska na Bieruń należy stwierdzić, że woda pitna - doprowadzona jest do wszystkich posesji, a jej jakość mieści się w normach. Z tym, że u nas jakość wody bada się u źródła jej produkcji, a w krajach unijnych u odbiorcy. Odpady - w naszym mieście sprawa gospodarka odpadami jest poukładana. Nikt nie może powiedzieć, że nie ma co zrobić z odpadami (więcej o odpadach w dalszej części artykułu). Ścieki sanitarne - miasto już wydało od 1994 r. 25 mln zł na kanalizację, dzięki czemu połowa mieszkańców miasta ma gdzie odprowadzić ścieki ze swoich posesji. Ponieważ zadania w zakresie kanalizacji Miasta nie są zakończone, należy je bezwzględnie kontynuować i to w mieście się dzieje, o czym w dalszej części artykułu.

Hałas

Hałas - jeden z najtrudniejszych problemów do wyeliminowania. W krajach unijnych problem rozwiązywany w kilkunastu procentach, u nas w kilku procentach. Jeśli chodzi o Bieruń, hałas z zakładów pracy w kilku miejscach został obniżony do obowiązujących norm bez zaangażowania środków gminnych. Najgorszy jest hałas komunikacyjny. W tym zakresie nie mamy większych osiągnięć, choć problem widzimy. Samo naprawianie dróg wiele nie wnosi na głównych ciągach ulicznych. Niestety środków na montaż ekranów, czy okien dźwiękoszczelnych nie mamy. W krajach unijnych nie mówi się, że hałas należy zwalczać w zarodku, tj. produkować maszyny, samochody bardzo ciche. Stosować najlepsze dostępne techniki do produkcji tych urządzeń, do produkcji nawierzchni dróg, by hałas w zarodku zdużyć. Szeroko rozumiana ochrona przyrody - jest to pozycja najlepiej punktowana w krajach unijnych. My w tym zakresie nie mamy się czego wstydić. Od 1992 roku posadzono już ponad 20 ha lasów; objęto ochroną 10 drzew w formie pomników przyrody; nasadzono dziesiątki tysięcy drzew, krzewów i bylin na terenie Miasta; wykonano kilka dokumentacji na zagospodarowanie terenów w kierunku parkowym, które są w realizacji; wykonano inwentaryzację zieleni; waloryzację przyrodniczą Miasta, w której określono tereny warte do objęcia ochroną oraz sposoby ich ochrony. Podejmowano działania mające na celu ochronę dzikiej zwierzyny itd.

POWIETRZE

W celu polepszenia jakości powietrza doprowadzono gaz do wszystkich posesji na terenie Miasta licząc na to, że mieszkańcy szybko będą z tej możliwości korzystać. Niestety z uwagi na zmianę warunków ekonomicznych tak się nie stało. Jednak po wejściu Polski do Unii Europejskiej sytuacja się zmienia, a nasze plany może się spełnić. W 1998 r. Utworzono Bieruńską Fundację Inicjatyw Gospodarczych. Dzięki działaniom Fundacji, za kwotę 534 tys. zł ponad 400 mieszkańców skorzystało z dotacji do ekologicznych kotłowni. A z dużych zadań Fundacja udzieliła pomocy finansowej Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej „Bieruń” do budowy ekologicznej kotłowni olejowej oraz udzielono pomocy w wymianie ogrzewania na gazowe w parafii p.w. Św. Bartłomieja. Dzięki czemu dwa poważne źródła niskiej emisji znikły z krajobrazu starówki bieruńskiej. Kolejnym zadaniem jakie gmina wzięła na swoje barki jest „Program ograniczenia niskiej emisji. W programie zakładamy, że dotacja do wymiany kotła i prac towarzyszących koniecznych do wykonania by kocioł sprawnie działał wyniesie 70 %. Przewidu-

jemy, że koszt programu wyniesie 6,1 mln zł przy założeniu, że obejmie on 611 budynków. Program ten znajduje się w fazie „rozruchu” Podstawowym dokumentem umożliwiającym nam realizację programu ograniczenia niskiej emisji jest „Zintegrowany gminny program ochrony środowiska dla Miasta Bieruń”. W programie tym zapisano wszelkie działania jakie gmina ma realizować przez najbliższe 4 lata w zakresie ochrony środowiska. W związku z czym w programie tym znajdują swoje miejsce również zadania związane z ograniczeniem niskiej emisji. W tym zakresie wykonany został program ograniczenia niskiej emisji. Oba wyżej wymienione programy zostały przyjęte przez Radę Miasta stosownymi uchwałami. Zgodnie z zapisami programu ograniczenia niskiej emisji opracowano ankietę, w której pytaliśmy mieszkańców o wszystkie sprawy związane z realizacją programu, ponieważ beneficjentami programu będą mieszkańcy naszego miasta. Ankiety zostały opublikowane w „Rodni”, na naszej stronie internetowej, dostępne były również w Urzędzie Miejskim i w CIG - u. Informacje o przystąpieniu gminy do realizacji zadania były publikowane w prasie lokalnej i ponad lokalnej. Spłynęło ponad 600 ankiet z czego 547 osób chce zamontować kotły węglowe z zasobnikiem, 51 osób zdecydowanych jest na zabudowę kotłowni gazowych, 3 osoby chcą założyć kotły olejowe, 1 osoba chce zastosować ogrzewanie elektryczne, 2 osoby chcą zamontować pompy ciepła, 3 osoby kolektory słoneczne, 6 osób chce zamontować piec na drewno nowej generacji. Pozostałe osoby, które złożyły ankiety nie zakwalifikowały się do realizacji programu ponieważ: chcą zamontować piec w nowych budynkach. Instalowanie pieców w tych budynkach nie zmniejszy emisji do środowiska, lecz ją zwiększy. Podobnie jest w innych sytuacjach gdzie mieszkańcy chcą przejść z ogrzewania gazowego na węglowe, bądź zrezygnować z usług „Ekotermu” i zamontować źródła ciepła we własnych budynkach, bądź wymienić tylko instalację grzewczą. Na sesji rozważano możliwość udzielenia dotacji do nowych budynków, by ci mieszkańcy również kupili piec ekologiczny, a nie tylko takie na które ich stać. Być może będzie uruchomiona taka dotacja. Jeśli do tego dojdzie będzie ona mniejsza niż w „Programie” ponieważ nie będą tam zaangażowane środki WFOŚiGW. Z ankiet wynika, że najwięcej chętnych jest na wymianę pieców w pierwszym roku realizacji zadania. Jeśli 2003 r. będzie pierwszym rokiem realizacji zadania, to ilość zamontowanych pieców będzie mała, z uwagi na szczupłość środków jakie możemy mieć do dyspozycji. Obecnie mamy przygotowane wszystkie potrzebne dokumenty dotyczące realizacji programu (projekt regulaminu dotacji, projekty umów,

projekty wniosków, projekty protokołów odbioru itd.) oraz wytyczoną drogę w celu realizacji zadania. Właściwie czekamy już tylko na decyzję Rady WFOŚiGW w sprawie przyznania środków. Posiedzenie Rady ma się odbyć w połowie lipca. Po jego odbyciu się będziemy wiedzieć już, czy w tym roku otrzymamy środki na realizację programu. Program cieszy się dużym zainteresowaniem wśród mieszkańców miasta, a także osób, które prowadzą zakłady rzemieślnicze w Bieruniu. Dlatego, kiedy otrzymamy środki zostaną zorganizowane spotkania z mieszkańcami, w czasie których szczegółowo omówimy zasady przyznawania dotacji i wszystko co się wiąże z realizacją programu. Po dopusz-

czeniu rodzajów kotłów do programu będą one w stałej ekspozycji na terenie naszego Miasta. Przewidujemy również, że kotły te będą prezentowane przez kilka dni przez producentów, którzy będą prezentować szczegóły dotyczące wytwarzanych przez siebie kotłów. Obliczyliśmy, że po zakończeniu programu emisja zanieczyszczeń do środowiska zmniejszy się o 770 ton rocznie. W przypadku większego zainteresowania programem będzie możliwość jego rozszerzenia, dzięki czemu będziemy mogli uzyskać lepszy efekt ekologiczny, a więc zmniejszymy zanieczyszczenie środowiska o kolejne tony zanieczyszczeń.

dok. w następnym numerze Rodni

Grunty dla inwestorów

Czy powstaną nowe miejsca pracy?

Historia opracowania planu zagospodarowania przestrzennego, która swój finał znalazła na czerwcowej Sesji Rady Miejskiej Bierunia sięga roku 2001. Zainteresowaniem inwestorów cieszyły się wówczas wielohektarowe tereny przeznaczone dla rozwoju działalności produkcyjnej bądź usługowej. Gmina mogła wówczas zaofiarować jedynie grunty o niewielkim areale. Kłopoty sprawiały również nieuregulowane stosunki własnościowe. Rada Miasta III kadencji (lata 1998-2002) rozpatrując ten problem uznała, że oczekiwania ewentualnych inwestorów spełniają jedynie tereny położone na północny - wschód od ul. Turyńskiej, obejmujące grunty byłego PGR-u. Przystąpiono więc do aktualizacji studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Bieruń. Decyzję tą Rada Miasta potwierdziła jeszcze dwukrotnie w roku 2002; zatwierdzając zaktualizowane studium i przystępując do opracowywania planu zagospodarowania przestrzennego.

Projekt planu był przedmiotem prac zarówno ówczesnego Zarządu Miasta jak i Komisji Stałych Pracujących przy Radzie Miejskiej. W pierwszej jego wersji zmianą przeznaczenia objęto 160ha gruntu. Jednak na wyłączenie tak znacznego obszaru z produkcji rolnej, zgody nie wyraziła Izba Rolnicza. Wojewoda Śląski oraz Minister Rolnictwa ograniczyli więc ten teren do 100ha pozostawiając znaczną część obszaru objętego planem w dotychczasowym użytkowaniu. Blisko 250ha będzie więc nadal wykorzystywane do produkcji rolnej. Równocze-

śnie należy zauważyć, że głównym powodem, dla którego Rada Miasta poprzedniej kadencji tak konsekwentnie dążyła do stworzenia optymalnych warunków dla rozwoju przedsiębiorczości była i jest nadal, konieczność pozyskania dla Bierunia takich inwestorów, którzy nie tylko stworzą nowe miejsca pracy, ale będą też - alternatywnym dla górnictwa, podatnikiem.

Rozwój funkcji produkcyjno-usługowej w tym rejonie posiada wiele istotnych zalet. Szczególnie dogodnie jest położenie terenu. System powiazań zewnętrznych zapewnia bezpośrednie sąsiedztwo drogi krajowej nr 44 łączącej Śląsk z Małopolską oraz zarządzanej przez Powiat ul. Łędzińskiej. Na uwagę zasługuje także łatwy dostęp do wszystkich mediów oraz - co jest szczególnie ważne dla dużych inwestorów, możliwość skorzystania z bocznicy kolejowej. Uruchomienie tego terenu jest też szczególnie ważne w kontekście wyczerpania się zasobów wolnych terenów w sąsiedniej Tyskiej Podstrefie Ekonomicznej. Tychy, jako dynamicznie rozwijające się miasto, nadal cieszą się dużym zainteresowaniem inwestorów. Można więc przypuszczać, że tereny naszego miasta nabiorą wyjątkowego znaczenia. Jest to szczególnie ważne dla Rady obecnej kadencji. W programach wyborczych poszczególnych ugrupowań, starających się o członkostwo w radzie miasta, zamieszczono hasła o tworzeniu nowych miejsc pracy. Zatwierdzony plan pozwala więc na uruchomienie wszelkich działań zmierzających do pozyskania stosownych inwestorów.

Zapraszamy absolwentów

Komitet Organizacyjny obchodów 25-lecia Powiatowego Zespołu Szkół w Bieruniu serdecznie zaprasza wszystkich Absolwentów do wzięcia udziału w uroczystościach jubileuszowych, które odbędą się 18 października 2003 roku.

W programie:

Msza św. - 11.00

Jubileuszowa akademia - 13.00

Bal Absolwentów i spotkanie z wychowawcami - 15.00

Ze względów organizacyjnych prosimy o potwierdzenie swojego uczestnictwa oraz dokonanie wpłaty w wysokości 40 zł w terminie do 29 sierpnia 2003 roku w sekretariacie szkoły lub na konto: Rada Rodziców przy PZS w Bieruniu, Bank Spółdzielczy O / Tychy 84350004-3678-27006 z dopiskiem „Jubileusz szkoły”. W sekretariacie również można uzyskać szczegółowe informacje.

Komitet Organizacyjny

dokończenie ze str. 1

Niech żyją wakacje....

chy 2003 (wyróżnienie I stopnia dla zespołu wokalnie - taneczno-go), regionalnym przeglądzie widowisk obrzędowych oraz przeglądzie Dziecięcych zespołów regionalnych (III miejsce zespołu regionalnego z filii w Czarnuchowicach), międzyszkolnym konkursie gwarowym (Martyna Pich - III miejsce), międzyszkolnym konkursie czytelnictwa (I miejsce drużyny: Michał Sosna, Karolina Wawrzyniak, Barbara Gawlik). Ponadto szkoła odnosila szereg sukcesów sportowych w turniejach piłkarskich, szachowych, siatkarskich i pływackich.

W **Gimnazjum nr 1** najwyższe średnie w roku szkolnym 2002/2003 uzyskali: **Maciej Machnik**, **Izabela Front** oraz **Martyna Wilkosz**. Najlepiej z egzaminem gimnazjalnym poradził sobie również **Maciej Machnik** (uzyskując 96 punktów na 100 możliwych) otrzymując dodatkowo Nagrodę Dyrektora Kopalni „Piast” dla najlepszego ucznia, ale także **Katarzyna Dziedzic** (94 pkt.) i **Edyta Śliz** (93 pkt.). Szkoła może się pochwalić laureatem konkursu przedmiotowego z chemii (Dorota Świeś), III miejscem w II ogólnopolskim festiwalu ekologicznym piosenki i wiersza (**Debora Stopińska**), V miejscem w ogólnopolskim konkursie języka angielskiego (**Dominik Kubicki**) oraz II miejscem w międzynarodowym konkursie matematycznym PIKOMAT. Drużyna piłkarska Gimnazjum nr 1 zdobyła również wice-



mistrzostwo Śląska w piłce nożnej i drużynowe wicemistrzostwo Śląska w sztafetowych biegach przełajowych chłopców. W tym roku znacznie zmalał procent uczniów z ocenami niedostatecznymi, a średnia ocen jest najwyższa od trzech lat. W Gimnazjum nr 1 pod koniec roku szkolnego odbyły się demokratyczne wybory na Nauczyciela Roku. Konkurs został zorganizowany przez samorząd szkolny Gimnazjum nr 1 w Bieruniu. Zwyciężyła **Agnieszka Wyderka-Dyjecińska** - nauczyciel języka angielskiego, która podczas Gali Złotych Sów otrzymała dyplom i statuetkę.

W trakcie uroczystości kończącej rok szkolny w **Gimnazjum nr 2** wręczono ponad 100 nagród oraz 89 świadectw z „czerwonym paskiem”. Tradycja szkoły jest już nadawanie przez Dyrektora tytułu nauczyciela, absolwenta i absolwentki roku. W tym roku tytuł Nauczyciela Roku przyznano **Zu-**

zannie Bizackiej. Absolwentem Roku został **Jakub Kosek**, Absolwentką - **Magdalena Miller**. Także Burmistrz Bierunia nadał tytuł Sportowca i Sportsmenki Roku dla **Rafała Kocurka** i **Joanny Kostki**. Z kolei Przewodniczącą Rady Miasta **Jan Wieczorek** wręczył **Monice Poczatek** i **Mateuszowi Bigosowi** Nagrodę Przewodniczącego Rady Miasta za osiągnięcia sportowe w roku szkolnym 2002/2003. Gimnazjum uczestniczyło także w wielu konkursach i prezentacjach zarówno o naukowym jak i sportowym charakterze. Lista zdobytych nagród i wyróżnień jest jednak tak długa, że przekracza możliwości publikacji.

W **Liceum Ogólnokształcącym im. Powstańców Śląskich** świadectwami z „czerwonym paskiem” wyróżniono 45 osób, w kolejności od najwyższej średniej: **Marysia Jaromin**, **Iwona Gondzik**, **Agnieszka Moric**, **Robert Lipniak** - **Młynczak**, **Michał**

Berezowski, **Damian Juda**, **Adrian Kowalik**, **Łucja Świetlińska**, **Weronika Skrabaka**, **Sylwia Soj**, **Martyna Rogalska**, **Urszula Kumor**, **Wioletta Wilczek**, **Marian Bartkowiak**, **Ewa Leszczyńska**, **Tomek Madej**, **Basia Noras**, **Marta Porwit**, **Joasia Janota**, **Justyna Krzemień**, **Kamila Stefańska**, **Faustyna Szyja**, **Magda Bąk**, **Marzena Chorzewska**, **Magda Rudnicka**, **Basia Klenczar**, **Joasia Pyrcik**, **Agnieszka Drasek**, **Piotrek Kopczyński**, **Ewelina Wójcik**, **Monika Kocurek**, **Ola Kubica**, **Bernadeta Cisek**, **Małgosia Musiok**, **Anna Maria Wybraniec**, **Basia Kulska**, **Klaudia Gajewy**, **Dawid Jagoda**, **Ania Jemczyk**, **Ania Duda**, **Klaudia Pająk**. Do grona uczniów, którzy z sukcesami reprezentowali swoje Liceum zaliczają się również: **Joanna Gryf** - olimpiada wiedzy religijnej, **Przemysław Majewski** - międzyszkolny konkurs historyczny, **Agnieszka Pastuszka** - „Młodzi Zdolni” konkurs plastyczny, **Justyna Krzemień**, **Joanna Gryn**, **Kamila Żurawiecka** - konkurs recytatorski, **Michał Berezowski**, **Aleksandra Kubica** - powiatowy konkurs poezji śpiewanej, **Jacek Strzelec** - konkurs „wywiedzione słowa”, **Łukasz Drob**, **PaWEł Moryc**, **Adrian Moric**, **Małgorzata Tomanek** - zawody szachowe, **Kamila Stefańska** - konkurs chemiczno - ekologiczny, **Damian Juda**, **Radosław Kachel**, **Szymon Kubista** - konkurs z zakresu fizyki, **Jacek Strzelec**, **Marcin Bartkowiak**, **Damian Mańkowski**, **Arka-diusz Mazgaj** - konkurs na projekt badawczy, **Tomasz Słonka**, **Łucja Świetlińska**, **Magdalena Rudnicka** - międzynarodowy konkurs matematyczny „Kangur”.

Powiatowy Zespół Szkół z Bierunia Nowego również ma się czym pochwalić na zakończenie roku szkolnego. Uczennica tej szkoły, **Monika Kuśmierczyk** (średnia ocen 5,3), ponownie otrzymała stypendium Prezesa Rady Ministrów, wolontariusze brali udział w Powiatowej Olimpiadzie Osób Niepełnosprawnych w Łędzinach, jak corocznie uczestniczyli w akcji „Sprzątanie Świata” - sprzątno tereny przyszkolne i osiedle przy KWK „Piast”, reprezentacja chłopców zajęła III miejsce w Powiatowym turnieju piłki koszykowej oraz II miejsce w Powiatowym Turnieju Piłki Siatkowej, w konkursie o tytuł „Najlepszego Młodego Fizyka Roku 2003”, wyloniono dwóch kandydatów do drugiego (tyskiego) etapu, reprezentacja szkoły uczestniczyła w Turnieju Szkół Ponadpodstawowych w Piłce Nożnej w Łędzinach zajmując I miejsce (**Cecuga Jarosław**, **Czernik Artur**, **Ozimina Olaf**, **Mateja Paweł**, **Kocoń Tomasz**, **Magiera Piotr**, **Liszka Łukasz**, **Haśnik Piotr**, **Tracz Przemysław**, **Górny Mikołaj**, **Kropidłowski Piotr**, **Kostyra Robert**, **Zabski Mateusz**, **Kostka Mateusz**), w czerwcu odbyła się na terenie szkoły Giełda Edukacji, w maju odbyły się IV Szkolne Szachowe Mistrzostwa Powiatu Biełuńsko-Łędzńskiego, w których PZS drużynowo zajęła III miejsce.

Artykuł powstał przy współpracy: **Anny Knopek**, **Ireny Panfil**, **Agnieszki Wyderka-Dyjecińskiej**, **Katarzyny Cwiakała**, **Elżbiety Pisarek**, **Jacka Witkowskiego**.

Spór wokół oczyszczalni

Dwa ognie

Szykuje się komunalizacja oczyszczalni przy ulicy Soleckiej. W czasie ostatniej sesji Rady Miasta poinformowano, że Starosta Piotr Czarnynoga nie zgadza się na komunalizację czyli przekazanie oczyszczalni gminie Bieruń. Część radnych zareagowała emocjonalnie mówiąc, że starosta działa na szkodę miasta. Aby wyjaśnić sprawę, poprosiliśmy obie zainteresowane strony o wypowiedź. Nazwany szkodnikiem bieruńskim Piotr Czarnynoga - Starosta Bieruńsko - Łędziński uzasadnia swoje stanowisko, wiceburmistrz Jan Podleśny kontrargumentuje.

Piotr Czarnynoga

Starosta Bieruńsko - Łędziński:

Cały problem z punktu widzenia starosty polega na tym, że jest jednocześnie reprezentantem społeczności lokalnej i występuje wówczas w imieniu powiatu, ale również musi dbać o interes skarbu państwa. W tej konkretnej sprawie, związanej z oczyszczalnią ścieków przy ul. Soleckiej i powiązanymi z nią technologicznie działkami, występuję w imieniu wojewody. Rola starosty sprowadza się często do występowania w podwójnej roli wobec niejednokrotnie sprzecznych interesów gminy, skarbu państwa i województwa. Jako wspólnota - gmina ma swoje potrzeby i samodzielną wizję ich realizacji, ale występuje w powiązaniu z innymi podmiotami prawa. Starosta nie może realizować wyłącznie partykularnych interesów powiatu lub poszczególnych gmin składowych, gdyż wojewoda dysponuje wobec niego odpowiednimi środkami dyscyplinującymi.

Oczyszczalnia o której mowa powiązana jest z górnictwem i

stanowi element oddłużania tego sektora za pomocą przekazywania majątku kopalni na rzecz skarbu państwa. W 1999 roku posłałem pismo do burmistrza Bierunia z zapytaniem o przejęcie oczyszczalni przez miasto i otrzymałem odpowiedź, że Urząd Miasta Bierunia jest tym zainteresowany. Dla mnie oczyszczalnia oznaczała łącznie cztery powiązane technologicznie działki na którą składa się oczyszczalnia właściwa przy ul. Soleckiej, przepompownia, piaskownia i wylot wody do Wisły. Ponieważ wiceburmistrz Jan Podleśny podpisał wstępną umowę, zgodziłem się jako starosta na przejęcie przez skarbu państwa tych działek po czym z Bieruniem zawarłem umowę użyczenia na 4 działki, nazywaną dla uproszczenia jednym obiektem - oczyszczalnią ścieków. Zaznaczam, że Bieruń nie był jedynym podmiotem zainteresowanym przejęciem oczyszczalni ponieważ jest to inwestycja dochodowa i były skłonne za to zapłacić pozakomunalne podmioty gospodarcze. Będąc jednak starostą z Bierunia wskazałem jako partnera w tej sprawie Urząd Gminy. Taki stan rzeczy miał miejsce od

1999 roku do chwili obecnej - właścicielem jest skarbu państwa, a Bieruń korzysta z oczyszczalni na zasadzie użyczenia, przekazując zarządzanie nią do Bieruńskiego Przedsiębiorstwa Inżynierii Komunalnej.

Obecnie w obliczu możliwości komunalizacji oczyszczalni ścieków, czyli przejęcia jej przez Bieruń na własność jestem zaskoczony, że miasto chce wyłącznie jedną z czterech działek - oczyszczalnię właściwą przy ul. Soleckiej. Wobec czego w opinii dla wojewody napisałem, że nie zgadzam się na komunalizację, gdyż brak jest pozostałych trzech działek, które stanowią integralną część oczyszczalni. Zgadzam się na komunalizację, ale kompletną. wiceburmistrz Jan Podleśny z którym toczyłem rozmowy powiedział, że nie interesują go pozostałe elementy. Komunalizacji może ulec oczyszczalnia, a pozostałe części niech sobie będą dalej własnością skarbu państwa. Obecnie pracujemy nad uzgodnieniem konsensusu. Jak do tej pory burmistrz zadeklarował się, że trzy pozostałe obiekty, które jego zdaniem nie tworzą całości, zostaną pod zarządem Bieruńskiego Przedsiębiorstwa Inżynierii Komunalnej na podstawie umowy użyczenia, a oczyszczalnia na ul. Soleckiej stanie się własnością Miasta. Jako starosta, zgodnie z interesem państwa powinienem ten obiekt sprzedać w całości, ale ostatecznie zdecydowałem się wbrew prośbom wojewody oddać oczyszczalnię Bieruniowi za darmo czyli skomunalizować oczyszczalnię a pozostałe trzy elementy tak jak dotychczas przekazać miastu w użytkowanie. Korzystając z okazji pragnę podkreślić, że zawsze jestem gotów na rozmowy w Bieruniu jeśli tylko na takowe zostaną zaproszony.

Jan Podleśny

wiceburmistrz Bierunia

Porządkowanie spraw własnościowych w Gminie odbywa się w miarę posiadanych środków finansowych oraz w zależności od potrzeb.

Komunalizacja oczyszczalni ścieków przy ul. Soleckiej stała się niezbędna wobec konieczności przeprowadzenia pilnych prac remontowo - modernizacyjnych, a także z uwagi na planowane podłączenie wschodnich rejonów Bierunia Nowego. Aktualnie oczyszczalnia wykorzystuje jedynie niepełna 50% swojej mocy przerobowej. Istnieje, więc możliwość wykorzystania zapasów mocy i włączenia jej w miejski system oczyszczania ścieków. Zgodnie z opracowaną przez Gminę koncepcją koszt niezbędnych do wykonania przez Gminę robót modernizacyjnych wyniesie 3,8 mln zł. Gmina Bieruń wyraziła zgodę ich przeprowadzenia, warunkiem jest jednak uregulowanie spraw własnościowych. Rozpoczęcie procesu komunalizacji oczyszczalni nie zostało jednak zaaprobowane przez Starostę. Warunkiem jego zgody było skomunalizowanie jeszcze trzech nieruchomości.

Należą do nich: piaskownik przy ul. Królowej Jadwigi stanowiący element systemu kanalizacji deszczowej Bierunia, przepompownia wód powierzchniowych przy ul. Jagielly służąca utrzymaniu właściwych stosunków wodnych na terenach objętych wpływem eksploatacji górniczej oraz działka, na której znajduje się wylot rurociągu z tej przepompowni.

Jak łatwo zauważyć, nieruchomości te nie mają związku z systemem oczyszczania miasta i nie

sposób łączyć je z oczyszczalnią ścieków przy ul. Soleckiej.

Trudno też zgodzić się z Panem Starostą, że oczyszczalnia ta jest obiektem dochodowym, gdyż dla jej prawidłowego funkcjonowania potrzebne są znaczne środki finansowe.

Odnosnie przepompowni wód powierzchniowych należy dodać, że aktualnie jej administrowaniem zajmuje się Bieruńskie Przedsiębiorstwo Inżynierii Komunalnej. Na mocy porozumienia, zawartego z NSW S.A., w utrzymaniu partycypuje kopalnia „Piast”. Skomunalizowanie przepompowni mogłoby mieć wpływ na dawny udział kopalni w jej finansowaniu.

Gmina Bieruń nie wycofuje się z zawartej umowy użyczenia i nadal jest zainteresowana przejęciem majątku górnictwa. Musi się to jednak odbywać na partnerskich zasadach. Przeznaczone do przekazania na majątek Gminy nieruchomości nie mogą mieć obciążeń (np. hipotecznych) i winny być przygotowane tak pod względem dokumentacyjnym jak i terenowo-prawnym.

Dotychczas Gmina Bieruń przejęła-bez udziału pana Starosty-wielomilionowy majątek należący do NSW S.A. oraz ZTS ERG. Należą do niego: osiedle mieszkaniowe przy ul. Chemicznej wraz z infrastrukturą techniczną oraz drogi osiedlowe i pozostałą infrastrukturę osiedla przy ul. Węglowej i inny majątek. Pragnę dodać, że niezależnie od stanowiska pana Starosty, mając na uwadze dobro mieszkańców Gminy, nadal będziemy czynić starania zmierzające do skomunalizowania oczyszczalni ścieków przy ul. Soleckiej.